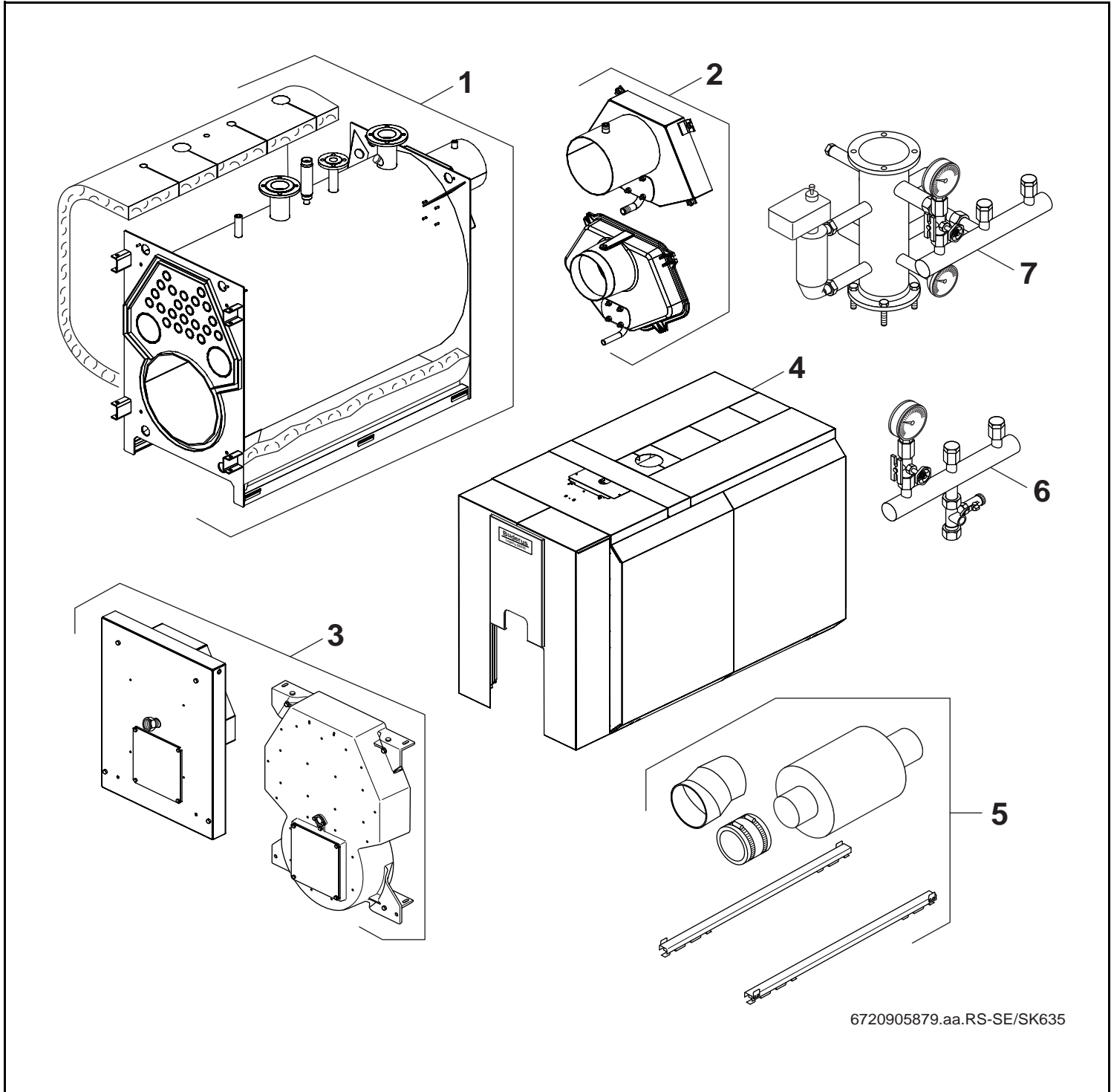


Logano SE/SK635



Buderus

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste
Spare parts list

SE635

230 kW - 22 St.

280 kW - 26 St.

350 kW - 30 St.

420 kW - 36 St.

490 kW - 41 St.

SK635

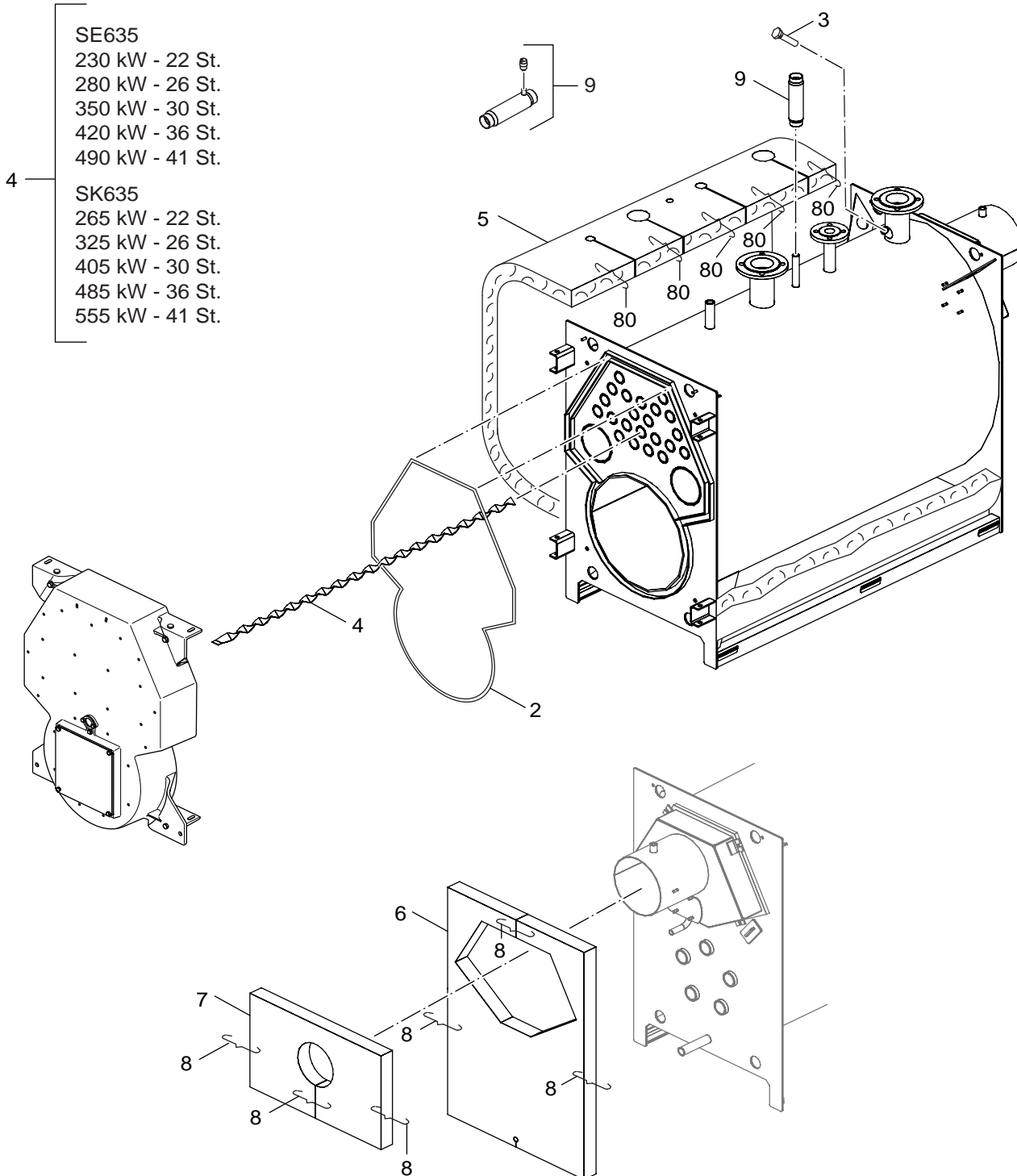
265 kW - 22 St.

325 kW - 26 St.

405 kW - 30 St.

485 kW - 36 St.

555 kW - 41 St.



1021896.aa.RS-Kesselblock SE/SK635

Kesselblock SE/SK635
boiler block SE/SK635

Logano SE/SK635

1

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SE635-230kW V2	SE635-280kW V2	SE635-350kW V2	SE635-420kW V2	SE635-490kW V2	SK635-265kW V2	SK635-325kW V2	SK635-405kW V2	SK635-485kW V2	SK635-555kW V2					Bemerkungen Remarks
2	Dichtschnur 20x25x3520mm lang	7057044	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
3	Tauchhülse R3/4"x100mm	5446065	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
4	Turbulator 1150/1500 mm lang S635	63026438	■														
4	Turbulator 1250/1500 mm lang S635	63026434		■						■							
4	Turbulator 1350/1500 mm lang S635	63026436			■												
4	Turbulator 1300/1500 mm lang S635	63026435				■					■						
4	Turbulator 1350/1780 mm lang S635	63026437					■										
4	Turbulator 1100/1500 mm lang S635	63026431						■									
4	Turbulator 1200/1500mm lang S635	63026433							■								
4	Turbulator 1100/1780 mm lang S635	63026432										■					
5	Wärmeschutz Kesselblock S635 - 230-325kW	63026044	■	■				■	■								
5	Wärmeschutz Kesselblock S635 - 350-485kW	63026051			■	■				■	■						
5	Wärmeschutz Kesselblock S635 - 490-555kW	63026050					■					■					
6	Wärmeschutz Rückwand S635 230-325kW	63026045	■	■				■	■								
6	Wärmeschutz Rückwand S635 350-555kW	63026047			■	■	■			■	■	■					
7	Wärmeschutz Abgassammler S635 -230-325kW	63026046	■	■				■	■								
7	Wärmeschutz Abgassammler S635 -350-555kW	63026048			■	■	■			■	■	■					
8	Haltefeder (10x)	7 747 016 084	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
9	Rohr für Wassermangelsicherung	63027700			■	■	■			■	■	■					

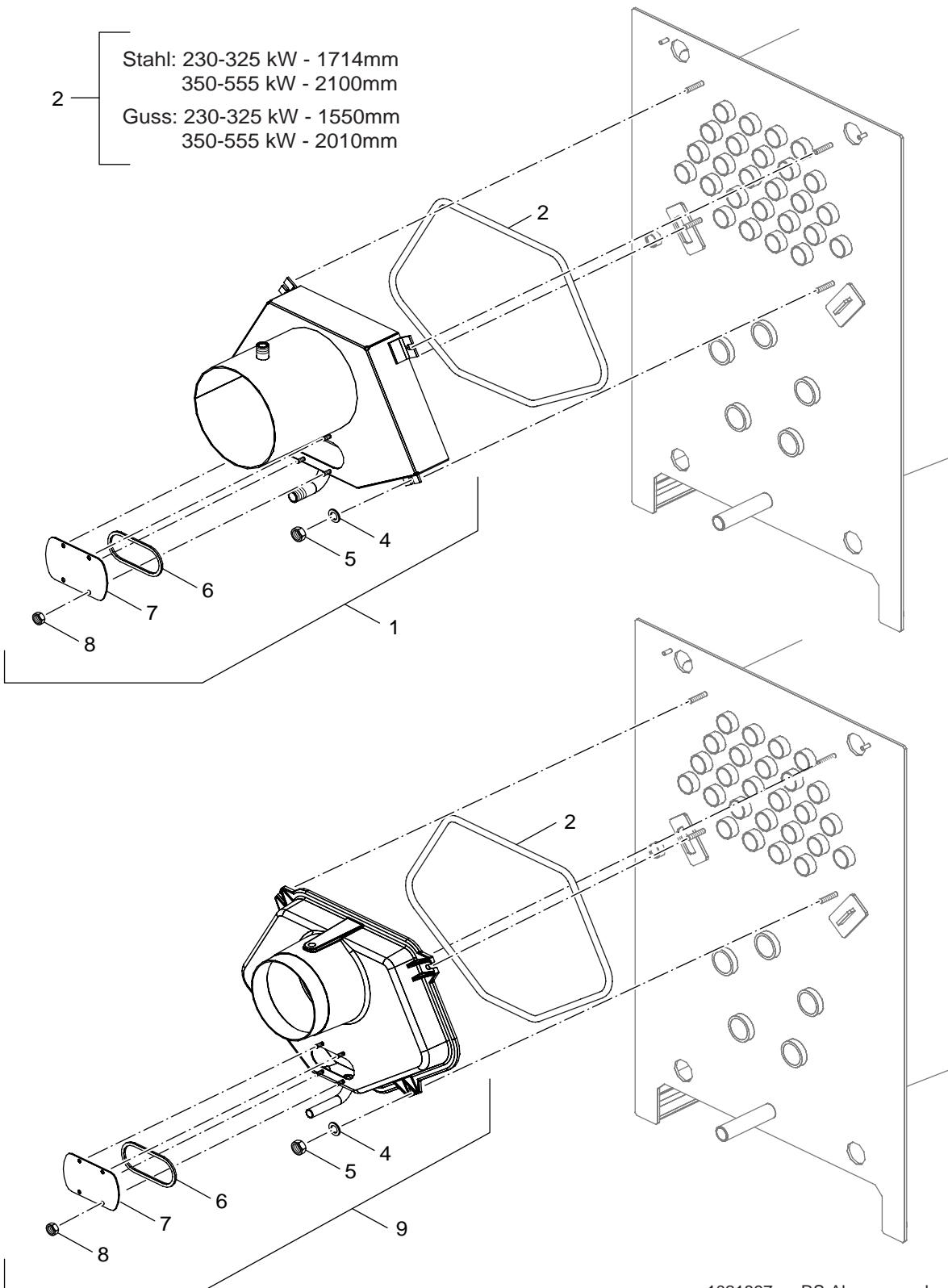
Logano SE/SK635

Kesselblock SE/SK635
boiler block SE/SK635

1

Ersatzteilliste
Spare parts list

- 2 — {
 Stahl: 230-325 kW - 1714mm
 350-555 kW - 2100mm
 Guss: 230-325 kW - 1550mm
 350-555 kW - 2010mm



1021897.aa.RS-Abgassammler SE/SK635

Abgassammler SE/SK635
 Exhaust collector SE/SK635

Logano SE/SK635

2

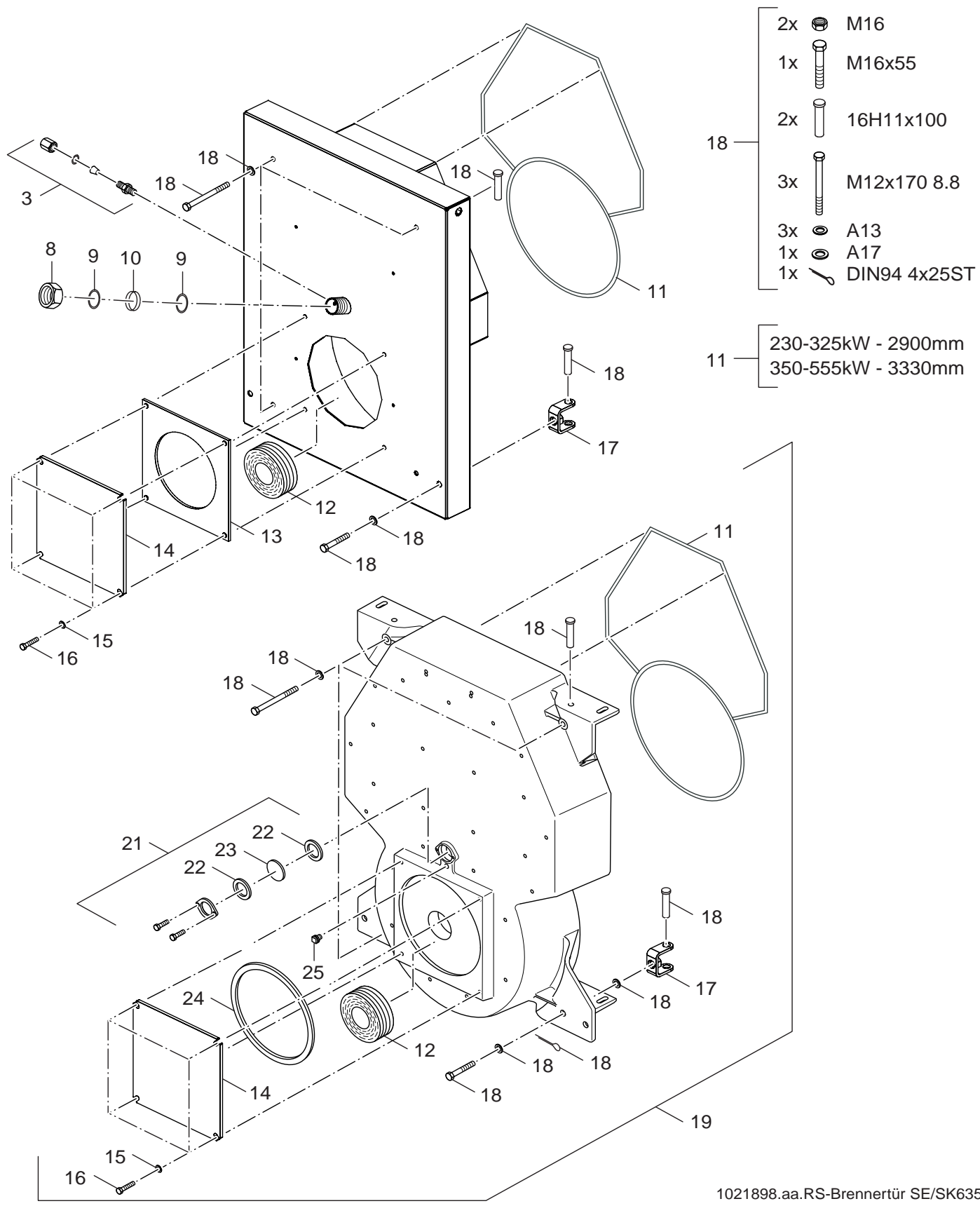
Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SE635-230kW V2	SE635-280kW V2	SE635-350kW V2	SE635-420kW V2	SE635-490kW V2	SK635-265kW V2	SK635-325kW V2	SK635-405kW V2	SK635-485kW V2	SK635-555kW V2					Bemerkungen Remarks
1	Abgassammler SE/SK635 (Stahl) 230-325kW	63025174	■	■				■	■								
1	Abgassammler SE/SK635 (Stahl) 350-555kW	63025175			■	■	■			■	■	■					
2	Dichtschnur 18x1700mm lang	63020972	■	■				■	■								
2	Dichtschnur 18x2900mm lang	63020973	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
4	Unterlegscheibe DIN125 10,5x2 (10x)	8 718 571 270 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
5	6kt-Mutter ISO4032 M10 8 A3K	5090064	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
6	Dichtung D148x132x8mm GP	63001614	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
7	Reinigungsdeckel für Abgassammler	63001961	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
8	6kt-Mutter DIN6923 M8 A3K (10x)	8 718 571 267 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
9	Abgassammler SE/SK635 (Guss) 230-325kW	63028371	■	■				■	■								
9	Abgassammler SE/SK635 (Guss) 350-555kW	63028372			■	■	■			■	■	■					

Logano SE/SK635

Abgassammler SE/SK635
Exhaust collector SE/SK635

2

Ersatzteilliste
Spare parts list



- 2x M16
- 1x M16x55
- 2x 16H11x100
- 3x M12x170 8.8
- 3x A13
- 1x A17
- 1x DIN94 4x25ST

11 — [230-325kW - 2900mm
350-555kW - 3330mm]

1021898.aa.RS-Brennertür SE/SK635

Brennertür SE/SK635
Burner door SE/SK635

Logano SE/SK635

3

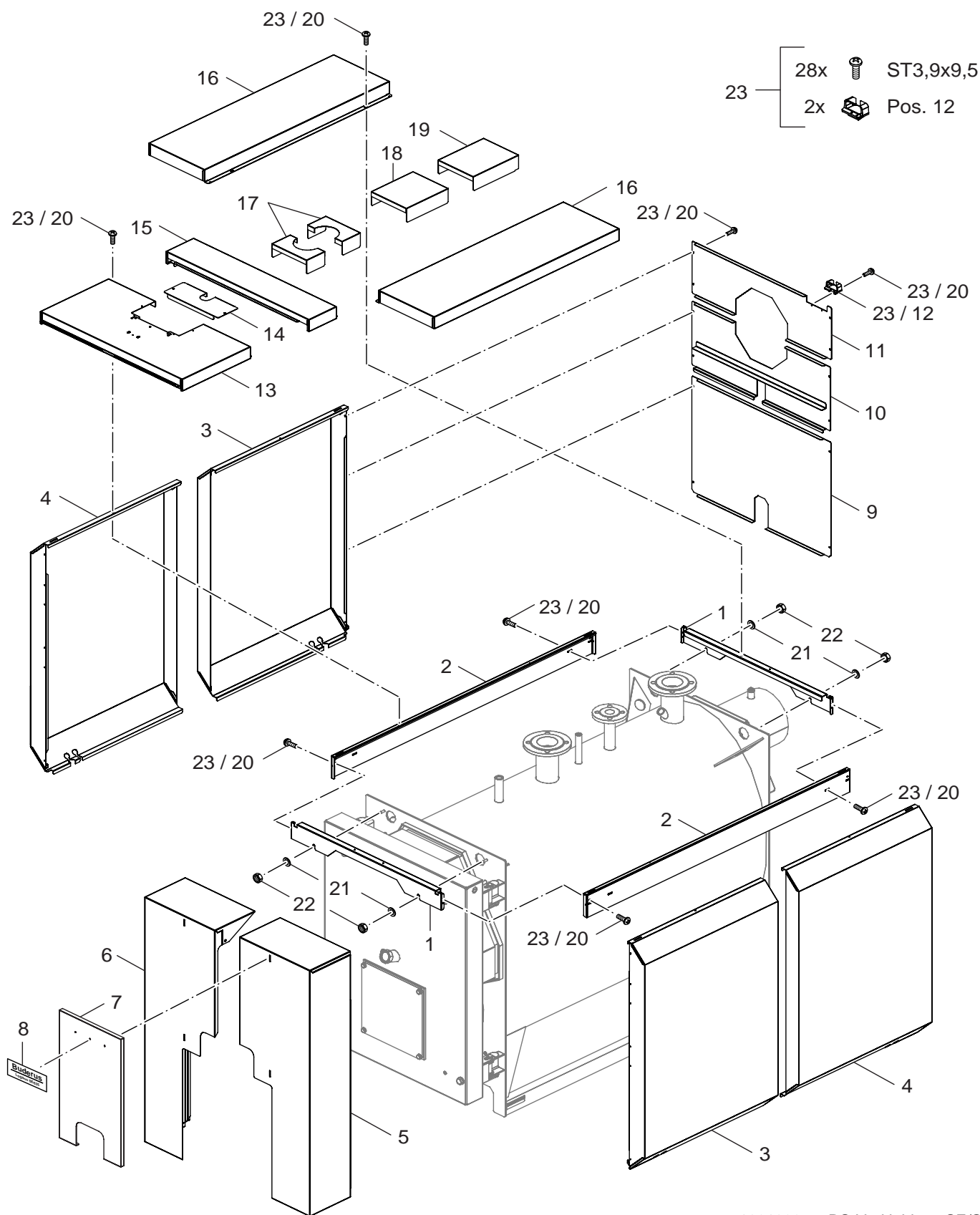
Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SE635-230kW V2	SE635-280kW V2	SE635-350kW V2	SE635-420kW V2	SE635-490kW V2	SK635-265kW V2	SK635-325kW V2	SK635-405kW V2	SK635-485kW V2	SK635-555kW V2					Bemerkungen Remarks
3	Einschraubverschraubung GE 10-Ir Ermeto	5802753	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
8	Überwurfmutter G 1 1/2"x19 Ms	7057252	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
9	Dichtring 39x45x2mm	7057264	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
10	Schauglas 44 S=4,5-5,5 (1x)	7 747 026 281	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
11	Dichtschnur D30x3120mm lang	7057062	■	■				■	■								
11	Dichtschnur D30x4050mm lang	7057068			■	■	■			■	■	■					
12	Isoliering Brennerfür S635 V2	63030144	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
13	Dichtung Brennerplatte 338x338x8mm	63031753	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
14	Brennerplatte (Blind) 10x338x338mm	63025209	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
15	Unterlegscheibe DIN125 10,5x2 (10x)	8 718 571 270 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
16	Schraube ISO4017 M10x30 A3K (10x)	7 747 022 050	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
17	Scharnierteil III SE/SK635 kpl.	63025208	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
18	Montagematerial Brennerfür S635	63026501	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
19	Brennerfür S635 230-325kW (Guss)	63031544	■	■				■	■								
19	Brennerfür S635 350-555kW (Guss)	63031546			■	■	■			■	■	■					
21	Schaulochverschlussdeckel kpl.	63037570	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
22	Dichtung D42x52x1,5mm	5752520	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
23	Glasscheibe D49,5x5mm (1x)	7 747 021 871	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
24	Dichtschnur GP 10x1070mm lang	63020962	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
25	Stopfen DIN2950 291 1/4" V	8 718 575 409 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Stampfmasse JM 500 3,5kg Beutel	63001856	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Reparaturmasse Carbofil 300ml	63006404	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
	Reparaturmasse Calde Stix14 G3	63006405	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					

Logano SE/SK635

Brennerfür SE/SK635
Burner door SE/SK635

3

Ersatzteilliste
Spare parts list



1021899.aa.RS-Verkleidung SE/SK635

Verkleidung SE/SK635
Casing SE/SK635

Logano SE/SK635

4

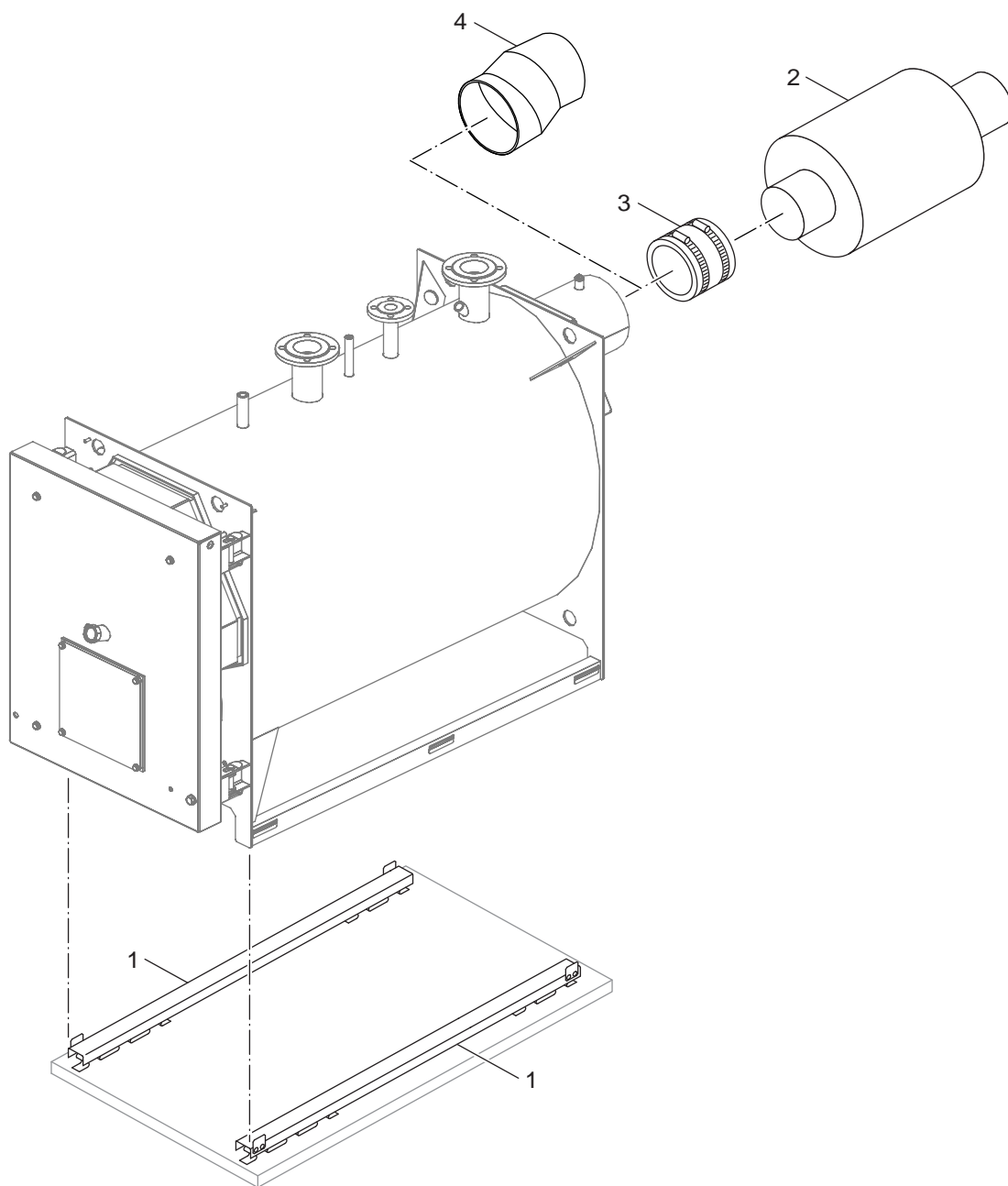
Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.											Bemerkungen Remarks			
			SE635-230kW V2	SE635-280kW V2	SE635-350kW V2	SE635-420kW V2	SE635-490kW V2	SK635-265kW V2	SK635-325kW V2	SK635-405kW V2	SK635-485kW V2	SK635-555kW V2				
1	Traverse oben quer S635 230-325kW	63019769	■	■				■	■							
1	Traverse oben quer S635 350-555kW	63019691			■	■	■			■	■	■				
2	Traverse oben längs S635 230-485kW	63019747	■	■	■	■		■	■	■	■					
2	Traverse oben längs S635 490-555kW	63019748					■					■				
3	Seitenwand vorn rechts / hinten links	63019744	■	■				■	■							S635 230-325KW
3	Seitenwand vorn rechts / hinten links	63019746			■	■				■	■					S635 350-485KW
3	Seitenwand vorn rechts / hinten links	63019745					■					■				S635 490-555KW
4	Seitenwand vorn links / hinten rechts	63019741	■	■				■	■							S635 230-325KW
4	Seitenwand vorn links / hinten rechts	63019743			■	■				■	■					S635 350-485KW
4	Seitenwand vorn links / hinten rechts	63019742					■					■				S635 490-555KW
5	Vorderwand rechts S635 230-325kW	63019780	■	■				■	■							
5	Vorderwand rechts S635 350-555kW	63019783			■	■	■			■	■	■				
6	Vorderwand links S635 230-325kW	63019774	■	■				■	■							
6	Vorderwand links S635 350-555kW	63019777			■	■	■			■	■	■				
7	Blende S635 230-325kW	63019694	■	■				■	■							
7	Blende S635 350-555kW	63019695			■	■	■			■	■	■				
8	Geräteschild Logano SE635	63017168	■	■	■	■	■									
8	Geräteschild Logano SK635	63017723						■	■	■	■	■				
9	Rückwand unten S635 230-325kW	63019739	■	■				■	■							
9	Rückwand unten S635 350-555kW	63019740			■	■	■			■	■	■				
10	Rückwand mitte S635 230-325kW	63027734	■	■				■	■							
10	Rückwand mitte S635 350-555kW	63027739			■	■	■			■	■	■				
11	Rückwand oben S635 230-325kW	63019737	■	■				■	■							
11	Rückwand oben S635 350-555kW	63027736			■	■	■			■	■	■				
12	Kabelhalter	7060754	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Haube vorn S635 230-325kW	63019709	■	■				■	■							
13	Haube vorn S635 350-555kW	63019731			■	■	■			■	■	■				
14	Abdeckblech S635/S735 230-555/590-1950KW	63019692	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Haube hinten S635 230-325kW	63019701	■	■				■	■							
15	Haube hinten S635 350-485kW	63019705			■	■				■	■					
15	Haube hinten S635 490-555kW	63019702					■					■				
16	Haube seitlich S635 230-325kW	63019706	■	■				■	■							
16	Haube seitlich S635 350-485kW	63019708			■	■				■	■					
16	Haube seitlich S635 490-555kW	63019707					■					■				
17	Haube Einlegeteil 1 S635 230-325kW	63019696	■	■				■	■							
17	Haube Einlegeteil 1 S635 325-485kW	63019698			■	■				■	■					
17	Haube Einlegeteil 1 S635 490-555kW	63019697					■					■				
18	Haube Einlegeteil 2 S635 230-555kW	63019699	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
19	Haube Einlegeteil 3 S635 230-555kW	63019700	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
20	Flachkopfschraube ST3,9x9,5 A3T (10x)	7 747 026 999	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
21	Unterlegscheibe DIN125 A8,4 A3K (10x)	8 718 571 269 0	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
22	6kt-Mutter ISO4032 M8 8 A3K	82585180	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
23	Montagematerial S635	63017437	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Lackstift blau RAL5015 20ml (UN1263)	477139	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Lacksprühdose RAL5015 150ml (UN1950)	5713052	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	

Logano SE/SK635

Verkleidung SE/SK635
Casing SE/SK635

4

Ersatzteilliste
Spare parts list



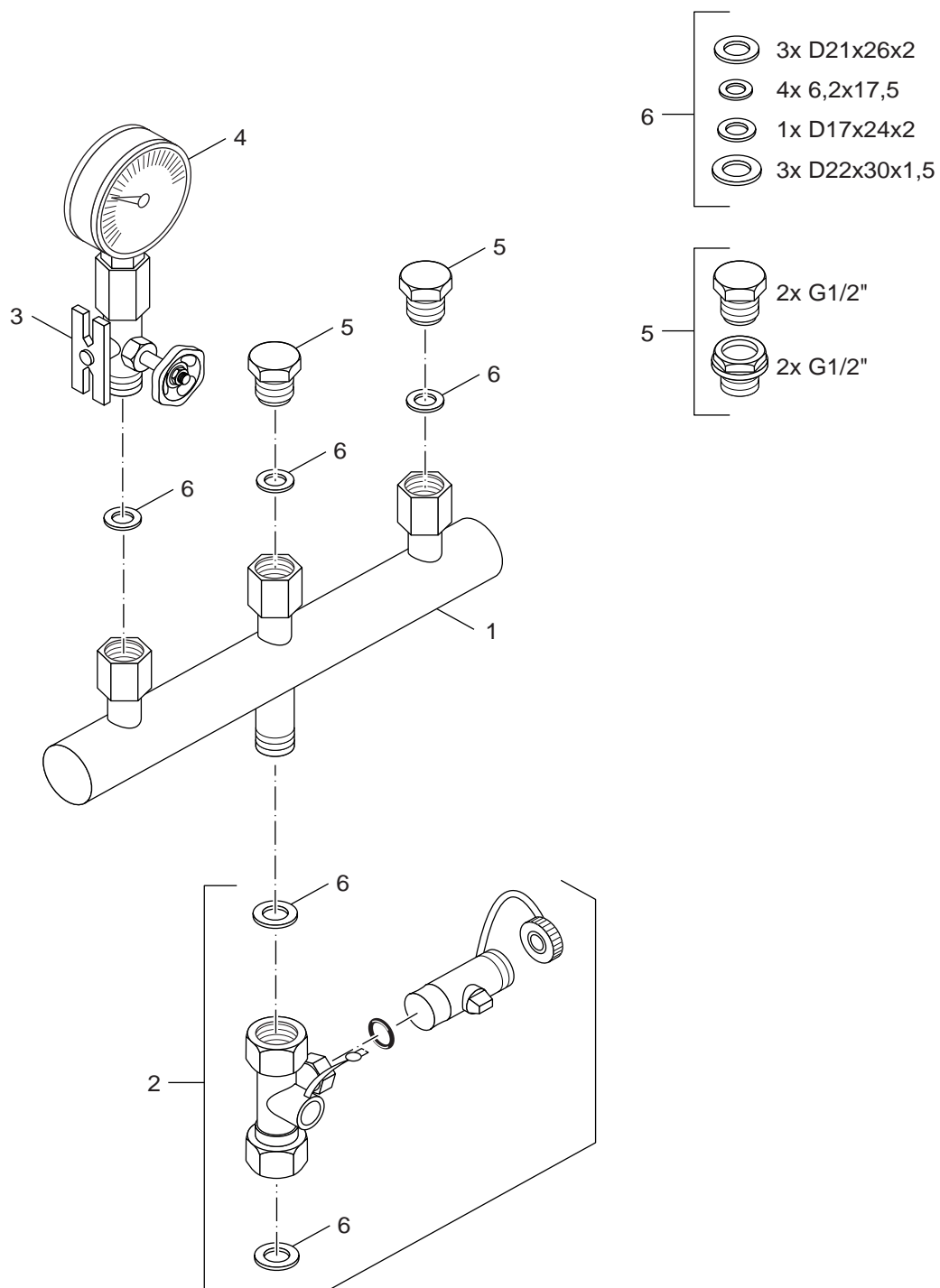
1021900.aa.RS-Schalldämmung SE/SK635

Schalldämmung SE/SK635
Sound absorption SE/SK635

Logano SE/SK635

5

Ersatzteilliste
Spare parts list









6720905959.aa.RS-Armatur SE/SK635

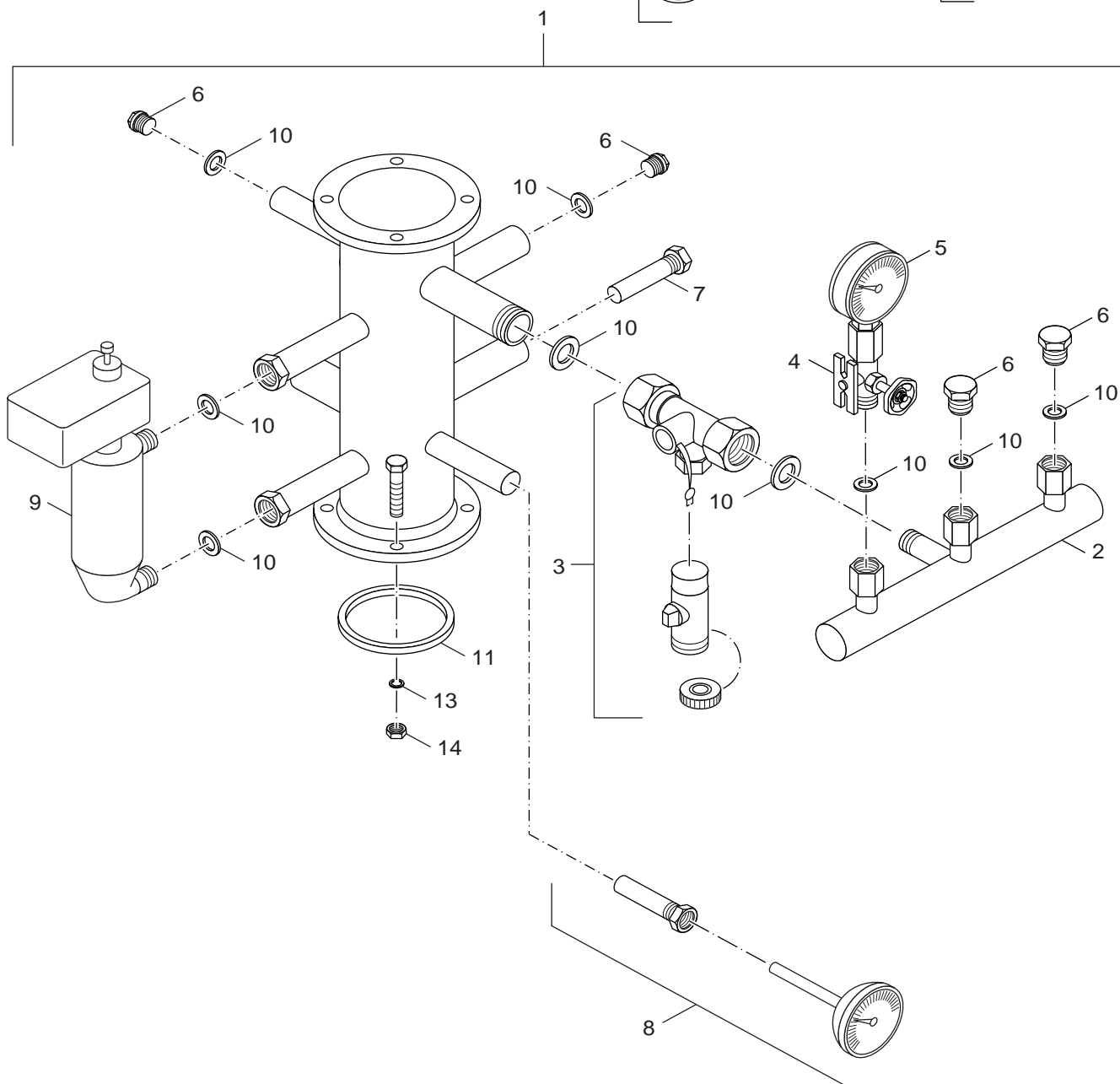
Armatur SE/SK 635/735
 Valve SE/SK 635/735

Logano SE/SK635

6

Ersatzteilliste
Spare parts list

- | | | | | | |
|----|---|---------------|---|---|----------|
| 10 |  | 3x D21x26x2 | 6 |  | 2x G1/2" |
| |  | 4x 6,2x17,5 | |  | 2x G1/2" |
| |  | 1x D17x24x2 | | | |
| |  | 3x D22x30x1,5 | | | |



6720905974.aa.RS-Sicherheits-Armaturen-Gruppe SE/SK635/735

Kessel-Sicherheits-Armaturengr. S635/735
Boiler safety valve set S635/735

Logano SE/SK635

7

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	SE635-230KW V2	SE635-280KW V2	SE635-350KW V2	SE635-420KW V2	SE635-490KW V2	SK635-265KW V2	SK635-325KW V2	SK635-405KW V2	SK635-485KW V2	SK635-555KW V2							
1	Kessel-Sicherheits-Armaturengruppe nach	5639240	■	■				■	■										EN 12828 kompl., DN 80
1	Kessel-Sicherheits-Armaturengruppe nach	5639250			■	■	■			■	■	■							EN 12828 kompl., DN 100
2	Armaturenbalke m Kappenvent 3/4"	8 718 572 302	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
3	Kappenventil mit KFE-Hahn	5639600	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
4	OV Manometerabsperventil	81504600	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							1/2"AG, PN250, Prüfflansch
5	Röhrenfeder-Manometer d:100mm, 0-10bar	81188605	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							1/2", mit 2 roten Marken
6	Satz Stopfen für Sicherheits-Armaturen-	5639660	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
7	Tauchhülse G1/2" 100mm lang	63004608	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
8	Thermometer D100,g1/2,0-120Grad C,100lg	5639604	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
9	Wasserstandsbegrenzer SYR Typ0933,20,011	5639608	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
10	Dichtungssatz KSG	5639634	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
11	Flachdichtung KLINGERSil C4400	81363044	■	■				■	■										PN6 DN80, 2mm, 90/132D
11	Flachdichtung KLINGERSil C4400	81363048			■	■	■			■	■	■							PN6 DN100, 2mm, 115/152D
13	Scheibe DIN125 A17 A3K	3869840	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
14	Sechskantmutter ISO4032 M16 8 A3K	82585200	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							

Logano SE/SK635

Kessel-Sicherheits-Armaturengr. S635/735
Boiler safety valve set S635/735

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
1	Element of construction
2	Packing cords 20x25x3520mm
3	Sensor well R3/4"x100mm
4	Turbulator 1100/1500mm long SK635
5	Thermal insulation boiler block S635
6	Thermal insulation rear panel S635
7	Thermal insulation Flue gas header S635
8	Retaining spring (10Pc)
9	Pipe for Low water indicator
2	Element of construction
1	Flue gas header SE/SK635 (steel)
2	Packing cords 18x1700mm long
4	Washer DIN125 10,5x2 (10x)
5	Hex nut ISO4032 M10 8 A3K
6	Gasket D148x132x8mm GP
7	Clean-out cover for Flue gas header
8	Hexagon nut DIN6923 M8 A3K (10x)
9	Flue gas header SE/SK635 (cast)
3	Element of construction
3	Male screw connection GE 10-Ir Ermeto
8	Union nut G 1 1/2"x19 MS
9	Sealing ring 39x45x2mm
10	Glass pane 44 S=4,5-5,5 repl pack
11	Packing cords D30x3120mm
12	Insulating ring Burner door S635 V2
13	Gasket Burner plate 338x338x8mm
14	Burner plate (dummy) 10x338x338mm
15	Washer DIN125 10,5x2 (10x)
16	Screw ISO4017 M10x30 A3K (10X)
17	Hinge part III SE/SK635
18	Installation material Burner door S635
19	Burner door S635 230-325kW (cast)
21	Inspection port plug cover
22	Gasket D42x52x1,5mm
23	Glass pane D49,5x5mm repl pack (1x)
24	Packing cords GP 10x1070mm long
25	Stopper DIN2950 291 1/4" V
	Tamping clay JM 500 3,5kg bag
	Repair substance Carbofil 300ml
	Repair substance Calde Stix14 G3
4	Element of construction
1	Tie-bar top transverse S635 350-555kW
2	Tie-bar top longitudinal S635 230-485kW
3	Side panel front R.h. / rear L.h. S635
4	Side panel front L.h. / rear R.h. S635
5	Front R.h. S635 230-325kW
6	Front L.h. S635 230-325kW
7	Cover S635 230-325kW
8	Device label Logano SE635
9	Rear panel bottom S635 230-325kW
10	Rear panel centre S635 230-325kW
11	Rear panel top S635 230-325kW
12	Cable clip
13	Hood front S635 230-325kW
14	Facing panel S635/S735 230-555/590-1950
15	Hood rear S635 230-325kW
16	Hood lateral S635 230-325kW

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus